



DECRETO DELLA DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale
DEKRET DER LEITERIN
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

Proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige di una dipendente dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige	Verlängerung der Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol einer Bediensteten des Südtiroler Sanitätsbetriebs
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La Segretaria Generale

Visti i propri Decreti, rep. n. 17-10/01/2025, e rep. n. 33-15/01/2025, con i quali è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, della dipendente dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, Signora ...OMISSIS..., profilo professionale di Ispettrice amministrativa, VIII qualifica funzionale, a decorrere dal 25 gennaio 2025 al 24 gennaio 2026, con assegnazione al Tribunale di Bolzano;

Vista la documentazione agli atti acquisiti nel Protocollo Informatico Trentino "PiTre" dell'Amministrazione regionale della signora sopra indicata, in particolare quella relativa alla proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

Vista la nota prot. n. RATAA/0037483/22/12/2025-P, con la quale l'Amministrazione regionale chiede all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano, di disporre la proroga del comando della dott.ssa ... OMISSIS..., per la durata di sei mesi;

Vista la nota prot. n. RATAA/0000279/08/01/2026-A, con la quale l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano, chiede, per questioni organizzative, la possibilità di inquadrare nei ruoli regionali, la ...OMISSIS...;

Aufgrund der Dekrete der Generalsekretärin Rep.-Nr. 17-10/01/2025 und Rep.-Nr. 33-15/01/2025, mit denen die Aufnahme in der Stellung einer Abordnung der Bediensteten des Südtiroler Sanitätsbetriebs (...), Berufsbild Verwaltungsinspektorin – VIII. Funktionsebene, bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 25. Jänner 2025 bis zum 24. Jänner 2026 mit Zuteilung zum Landesgericht Bozen verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in die über das PiTre-System der Regionalverwaltung eingegangenen Unterlagen der oben genannten Bediensteten betreffend insbesondere die Verlängerung der Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0037483/22/12/2025-P, mit dem die Regionalverwaltung den Südtiroler Sanitätsbetrieb darum ersucht, die Verlängerung der Abordnung von Frau (...) um sechs Monate zu veranlassen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0000279/08/01/2026-A, mit dem der Südtiroler Sanitätsbetrieb aus organisatorischen Gründen darum ersucht, (...) in den regionalen Stellenplan einzustufen;

Vista la nota prot. n. RATAA/0000987/14/01/2026, con la quale l'Amministrazione regionale comunica all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano la necessità di procedere, al momento, alla proroga del comando della ...OMISSIS..., nelle more dell'espletamento della prova scritta del concorso pubblico per il profilo di funzionario giudiziario/ funzionaria giudiziaria, profilo corrispondente a quello della medesima, indetto con deliberazione della Giunta regionale 12 novembre 2025, n. 213;

Vista la nota prot. n. RATAA/0001944-22/01/2026-A, con la quale l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano, comunica il nulla osta alla proroga del comando della signora sopra citata, a decorrere dal 25 gennaio 2026;

Accertato che sono pervenuti allo scrivente ufficio, il consenso dell'interessata ed i pareri favorevoli dei superiori gerarchici alla proroga del comando della stessa;

Vista la legge regionale 17 marzo 2017, n. 4 e succ. mod.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, "Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale";

Considerato che la spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti alla predetta dipendente per il periodo del comando citato nonché per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo dovrà essere assunta a carico del bilancio regionale;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e s.m., nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 250 di data 17 dicembre 2025, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 - 2028";

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0000987/14/01/2026, mit dem die Regionalverwaltung dem Südtiroler Sanitätsbetrieb die Notwendigkeit mitteilt, die Abordnung von Frau (...) zu verlängern, bis die schriftliche Prüfung des mit Beschluss der Regionalregierung vom 12. November 2025, Nr. 213 ausgeschriebenen öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Höherer Beamter/Höhere Beamtin für Rechtspflege (das dem Berufsbild der betreffenden Bediensteten entspricht) durchgeführt wird;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0001944-22/01/2026-A, mit dem der Südtiroler Sanitätsbetrieb mitteilt, dass der Verlängerung der Abordnung der oben genannten Bediensteten mit Wirkung vom 25. Jänner 2026 nichts entgegensteht;

Nach Feststellung der Tatsache, dass beim Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Zustimmung der betroffenen Bediensteten und die positiven Stellungnahmen der Vorgesetzten zur Verlängerung ihrer Abordnung eingegangen sind;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 17. März 2017, Nr. 4 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Ausgabe für das Gehalt und die weiteren der oben genannten Bediensteten während der Abordnung zustehenden Bezüge sowie für die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, zu Lasten des Haushalts der Region geht;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 250 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 251 di data 17 dicembre 2025, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2026 - 2028";

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2026 ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

dispone

- la proroga dell'accoglimento in posizione di comando della ...OMISSIS..., profilo professionale di ispettrice amministrativa – VIII qualifica funzionale, con rapporto di lavoro a tempo pieno, nelle more dell'espletamento della prova scritta del concorso pubblico per il profilo di funzionario giudiziario/ funzionaria giudiziaria, indetto con deliberazione della Giunta regionale 12 novembre 2025, n. 213, per sei mesi, a decorrere dal 25 gennaio 2026 al 24 luglio 2026, confermando l'assegnazione al Tribunale di Bolzano.

Alla predetta dipendente spetta per il periodo di comando il trattamento economico accessorio previsto dall'art. 94, comma 1, del contratto collettivo del personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

La spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti alla dipendente dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano durante il periodo del comando nonché per i relativi oneri previdenziali e per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo, sarà a carico del bilancio regionale.

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Dezember 2025, Nr. 251 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2026-2028“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im entsprechenden Kapitel des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2026 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

verfügt
die Generalsekretärin

- die Verlängerung der Abordnung von Frau (...), Berufsbild Verwaltungsinspektorin – VIII. Funktionsebene, mit Vollzeitbeschäftigung um sechs Monate vom 25. Jänner 2026 bis zum 24. Juli 2026 mit Bestätigung ihrer Zuteilung zum Landesgericht Bozen in Erwartung der Durchführung der schriftlichen Prüfung des mit Beschluss der Regionalregierung vom 12. November 2025, Nr. 213 ausgeschriebenen öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Höherer Beamter/Höhere Beamtin für Rechtspflege.

Der genannten Bediensteten werden für die Dauer der Abordnung die zusätzlichen Besoldungselemente laut Art. 94 Abs. 1 des Tarifvertrags betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, der Autonomen Region Trentino-Südtirol entrichtet.

Die Ausgabe für das Gehalt und die weiteren der Bediensteten des Südtiroler Sanitätsbetriebs während der Abordnung zustehenden Bezüge sowie für die entsprechenden Vorsorgebeiträge und die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, geht zu Lasten des Haushalts der Region.

Alla spesa relativa al presente provvedimento si farà fronte con i fondi già impegnati sul capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2026, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ.mod.

Die Ausgabe in Zusammenhang mit dieser Maßnahme wird durch die im entsprechenden Kapitel des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2026 bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung zu veröffentlichen.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRÄTERIN

- Gabriele Morandell –

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).